Sprachhilfe für Einsatzkräfte

(BS) Feuerwehreinsätze in Asylbewerberheimen nehmen immer weiter zu. Egal ob im Rahmen des Rettungsdienstes oder des abwehrenden Brandschutzes, die Einsatzkräfte der Feuerwehr sind gefordert, den Betroffenen schnellstmöglich Hilfe zu leisten. Gleichzeitig sprechen und verstehen die Bewohner der Einrichtungen oftmals nur sehr schlecht Deutsch, was im Einsatzgeschehen unter Umständen Missverständnisse oder sogar fehlerhafte Reaktionen mit fatalen Auswirkungen zur Folge haben kann. Um dies zu vermeiden und im Ernstfall eine vielsprachige Kommunikation zu ermöglichen, empfiehlt sich für die Feuerwehren eine besondere Einsatzvorbereitung. Von großem Wert kann dabei das sogenannte "Einsatz-Wörterbuch der Feuerwehr Arnsberg" sein. Dieses bietet den Vorteil, dass es nicht nur die Übersetzung einsatzrelevanter Anweisungen, sondern auch die Lautschrift der jeweiligen Aussage enthält.

Mit einem speziellen "Einsatz-Wörterbuch" soll die Kommunikation mit Flüchtlingen verbessert werden.

Foto: BS/Regina Kaute, pixelio.de

Das Arnsberger "Einsatz-Wörterbuch" für Rettungkräfte finden Sie HIER zum Download.

Transport abgelehnt

(BS) Einem an Tuberkulose erkranktem Mann aus Afghanistan ist in Wolgast im Kreis Vorpommern-Greifswald von einer Notärztin der Transport ins Krankenhaus verweigert worden. Die Medizinerin begründete ihre Haltung mit der Notwendigkeit einer umfassenden Desinfektion des Rettungswagens nach dem Transport des 21-jährigen Flüchtlings. In dieser Zeit stünde das Fahrzeug dann nicht für andere Einsätze zur Verfügung, argumentierte die Frau. Stattdessen schlug sie vor, den Patienten mit einem Streifenwagen der Polizei ins Krankenhaus zu fahren. Erst nachdem die Beamten sie auf die bestehende Transportpflicht aufmerksam gemacht hatten, lenkte die Notärztin ein. Der Tuberkuloseverdacht bestätigte sich in der Klinik, die der Infizierte zuvor jedoch eigenmächtig verlassen hatte. Er konnte aber später von Polizisten ausfindig gemacht werden.

Nach wie vor sicher und leistungsfähig ...

SEAMCOM
Nahtlose Telekommunikation

FuG 8b-1
Prüf-Nr.: FuG 8b-1 SE 02/11

FuG 9c
Prüf-Nr.: FuG 9c SE 03/11

BG228b/F
Prüf-Nr.: FuG 8b-1 BG 01/11

BG229b/F
Prüf-Nr.: FuG 9b BG 03/12

MOTOROLA FuG 11b
Prüf-Nr.: FuG 11b 08/03

Vertex Standard FuG 11b
Prüf-Nr.: FuG 11b 15/07

Vertex Standard FuG 10b
Prüf-Nr.: FuG 10b 09/11

Vertex Standard FuG 13b
Prüf-Nr.: FuG 13b 10/11

... analoge BOS-Funkgeräte-Technik

PMRExpo 24.-26. NOVEMBER STAND B16
Besuchen Sie uns!

MOTOROLA SOLUTIONS
RADIODATA

Vertex Standard
AUTHORIZED DISTRIBUTOR

Weitere Informationen unter: **bos-funk@seamcom.de** oder **www.seamcom.de**